

Александр Андреев



Санкт-Петербург  
«БХВ-Петербург»  
2015

УДК 91(479.25+036)

ББК 26.89

А65

**Андреев А. С.**

А65 Армения. Путеводитель. — СПб.: БХВ-Петербург, 2015. — 336 с.: ил. — (С папой на край света) + вкладыш-раскраска

ISBN 978-5-9775-0840-7

Путеводитель предназначен для путешественников, которые планируют посетить великолепную и загадочную Армению с детьми. Он знакомит со всеми основными достопримечательностями Армении: шумным Ереваном, красивейшим озером Севан, горнолыжным курортом Цахкадзор, лечебницей Джермук с ее знаменитой минеральной водой, заповедным Дилижаном, многочисленными храмами и монастырями. Автор предлагает маршруты, рассчитанные на разную продолжительность путешествия и разные финансовые возможности и разработанные с учетом потребностей маленьких путешественников. Дает советы, чем заняться в Армении в каждое из четырех времен года, а также, как подготовиться к поездке, что рассказать детям перед ней, какие армянские книги прочитать, какие созданные армянами фильмы и мультфильмы посмотреть, что привезти с собой из Армении. В путеводитель вложена раскраска.

*Для широкого круга читателей*

УДК 91(479.25+036)

ББК 26.89

**Группа подготовки издания:**

Главный редактор	<i>Екатерина Кондукова</i>
Зам. главного редактора	<i>Екатерина Трубей</i>
Зав. редакцией	<i>Екатерина Капалыгина</i>
Редактор	<i>Татьяна Шапошникова</i>
Компьютерная верстка	<i>Людмила Гауль</i>
Корректор	<i>Зинаида Дмитриева</i>
Дизайн обложки	<i>Марины Дамбиевой</i>
Фото на обложке	<i>Вадима Сергеева</i>

Подписано в печать 31.05.15.

Формат 60x70<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Печать офсетная. Усл. печ. л. 16,17.

Тираж 2000 экз. Заказ №

«БХВ-Петербург», 191036, Санкт-Петербург, Гончарная ул., 20.

ОАО «Областная типография «Печатный двор»

432049, г. Ульяновск, ул. Пушкирева, 27.

ISBN 978-5-9775-0840-7

© Андреев А. С., 2015

© Оформление, издательство «БХВ-Петербург», 2015

# Содержание

---

Памятка  
путешественнику .....7

Государственные празд-  
ники и дни памяти.....7

Что сделать в Армении?...7

Великие армяне .....8

Почему Армения ..... 13



Дети-  
единомышленники.. 23



Почему  
самостоятельно ..... 31



Что посмотреть  
в Армении ..... 37



Когда ехать .....45



Где поселиться..... 55



Перед поездкой  
в Армению..... 61



Транспорт,  
навигация.....77



География:  
горы, реки,  
альпийские луга,  
Арагатская долина  
и озеро Севан ..... 85



История,  
которую знают ..... 95



**Барэв, Арарат! ..... 107**



**Прилетаем  
в Ереван ..... 113**



Достопримечательности .....134  
Гостиницы .....138  
Рестораны, кафе .....141

**Эчмиадзин  
и Звартноц .....145**



Гостиницы .....155  
Рестораны .....156

**Гарни — Гегард .....159**



Гостиницы .....169  
Рестораны .....169

**Армянский Карфаген,  
монастыри Хор Вирап  
и Нораванк ..... 171**



Рестораны .....179

**Ехегнадзор и Арени,  
сыр и вино ..... 181**



Гостиницы .....191

**Город-курорт  
Джермук .....193**



Гостиницы  
и санатории .....200  
Рестораны .....202

**В Горис по грибы.. 205**



Гостиницы .....215  
Рестораны .....217

**Крылатый Татев .....219**



**Грустный город  
Гюмри.....231**



Достопримечательности  
.....236  
Гостиницы.....239  
Рестораны .....240

**Город-озеро Севан.. 243**



Рестораны .....254  
Гостиницы.....255

**Горные цветы и лыжи  
Цахкадзор.....257**



Гостиницы.....262  
Рестораны .....263

**Заповедный  
Дилижан..... 265**



Гостиницы.....274  
Рестораны.....275

**Наши люди в селе  
Фиолетово..... 277**



**В Ванадзор  
к товарищу  
Богдану..... 283**



Гостиницы.....294

**Армяне, их традиции  
и кухня.....297**



**Медицинская  
помощь ..... 311**



Больницы Еревана.....312

**Маршруты..... 317**



**Благодарности..... 325**

**Указатель  
географических  
названий..... 326**

**Площадь Армении:** 29 743 км<sup>2</sup> (138 место в мире)

**Столица:** Ереван

**Население:** 3017 тыс. человек (137-е место в мире)

**Плотность населения:** 101 человек на квадратный километр

**Средняя продолжительность жизни:** 75 лет (116-е место в мире)

**Средняя продолжительность жизни женщин:** 78 лет

**Средняя продолжительность жизни мужчин:** 71 год

**Форма правления:** президентская республика

**Глава государства:** президент, избираемый на 5 лет

**Административное деление:** страна делится на 10 областей (марзов) и город Ереван. Руководители областей — марзпеты — назначаются и снимаются правительством, мэр Еревана избирается советом старейшин

**Крупнейшие города:** Ереван, Гюмри, Ванадзор

**Государственный язык:** армянский

**Религия:** более 90% жителей принадлежат к Армянской апостольской церкви

**Этнический состав:** 98% — армяне, 2% русские, белорусы, украинцы, грузины, курды и греки

**Валюта:** драм (международное значение AMD)

**Крупнейшая река:** Аракс

**Крупнейшее озеро:** Севан

**Самая низкая точка:** 375 м над уровнем моря — ущелье реки Дебед

**Самая высокая точка:** вершина горы Арагац 4090 м

**Средняя высота:** 1800 м над уровнем моря

**Наибольшая протяженность:** с северо-запада на юго-восток 360 км

**Расстояние от Москвы до Еревана:** примерно 2200 км на автомобиле

**Время в полете между Москвой и Ереваном:** меньше 3 часов

**Время в Армении:** опережает московское на 1 час

## Государственные праздники и дни памяти

**С 31 декабря по 6 января** — Новый год и Рождественские праздники

**28 января** — День армянской армии

**8 марта** — Международный женский день

**7 апреля** — Праздник материнства и красоты

**24 апреля** — День памяти жертв геноцида армян

**1 мая** — Международный день солидарности трудящихся

**9 мая** — День Победы

**28 мая** — День Первой республики

**5 июля** — День Конституции

**21 сентября** — День независимости

**7 декабря** — День памяти жертв землетрясения 1988 года

## Что сделать в Армении?

- Посетить языческий храм Гарни и монастырь Гегард
- Посмотреть на озеро Севан от стен монастыря Севанаванк
- Найти приют у местных жителей в селе Татев
- Заглянуть в телескоп Бюраканской обсерватории
- Постоять в луче света в монастырях Ахпат и Гегард
- Искупаться в минеральном источнике под Чертовым мостом в Татеве
- Ощутить чувство полета на самой длинной в мире канатной дороге «Крылья Татева»
- Прокатиться на лыжах по склонам горы Техенис в Цахкадзоре
- Съесть: ишли кюфту и салат с авелуком в «Таверне Ереван»
- Выпить: детям — домашний армянский компот, взрослым — персиковый «Арцах» (водку)
- Потрогать ковер ручной работы на фабрике «Мегерян»
- Купить маленький сувенир-хачкар на рынке «Вернисаж» в Ереване
- Взять домой варенье из грецких орехов и инжира

## Великие армяне

---



### **Хачатур Абовян (1809–1848)**

Писатель, просветитель, основоположник новой армянской литературы и нового армянского языка. Главным произведением писателя считается исторический роман «Раны Армении».



### **Шарль Азнавур (Вагинак Азнавурян, р. 1924)**

Певец, композитор, поэт, писатель, актер, посол Армении в Швейцарии, почетный посол Армении в ЮНЕСКО. Родился и вырос во Франции. Написал около 1000 песен, сыграл в 60 фильмах. После Спитакского землетрясения 1988 года организовал сбор денег в пользу пострадавших. В 2008 году стал гражданином Армении.



### **Иван Айвазовский (Ованес Айвазян, 1817–1900)**

Художник-маринист, баталист. Родился и умер в Крыму. На протяжении всей жизни поддерживал связь с Арменией, активно занимался благотворительной деятельностью в пользу армян Феодосии, Константинополя и Восточной Армении. В Национальной картинной галерее в Ереване работы Айвазовского занимают несколько залов.



### **Иван Баграмян (1897–1982)**

Советский военачальник, маршал Советского Союза, дважды Герой Советского Союза, кавалер семи орденов Ленина.



## Юрик Варданян (р. 1956)

Знаменитый советский тяжелоатлет, многократный чемпион СССР, Европы, мира и Олимпийских игр. На счету Варданяна 43 мировых рекорда.



## Мхитар Гош (1120-е–1213)

Мыслитель, писатель, общественный деятель, богослов и священник. Автор армянского «Судебника», исторических хроник и басен, которые сыграли важную роль в развитии армянской литературы. В честь Мхитара Гоша назван основанный им монастырь Гошаванк.



Памятник Мхитару Гошу.  
Скульптор Г. Чубарян

## Месроп Маштоц (361–440)

Создатель армянского алфавита, основоположник армянской письменности и литературы, просветитель. Месроп Маштоц сыграл важнейшую роль в сохранении армянской идентичности. После создания алфавита перевел на армянский язык Библию.



Гравюра XIX века

## Фрунзик Мкртчян (Мгер Мкртчян, 1930–1993)

Актер театра и кино, народный артист СССР. Фрунзик Мкртчян сыграл около пятидесяти ролей в кино, в том числе в таких фильмах, как «Мимино», «Кавказская пленница», «Одиноким предоставляется общежитие», «Айболит-66».



Кадр из фильма  
«Кавказская пленница»



### **Комитас** (Согомон Согомоян, 1869–1935)

Композитор, певец, дирижер, собиратель народного фольклора. Речь о трагической судьбе Комитаса идет в главе, посвященной истории Армении.



### **Анастас Микоян** (1895–1978)

Советский государственный и политический деятель. Начал карьеру при Ленине, а закончил во времена Брежнева. Во время Великой Отечественной войны занимал посты наркома внешней торговли и председателя комиссии по снабжению Советской армии. В 1960-х годах занимал пост председателя Совета министров СССР.



### **Артем Микоян** (1905–1970)

Авиаконструктор, создатель всемирно известных боевых самолетов серии МИГ.



### **Саят-Нова** (1712, 1717 или 1722–1795)

Поэт и музыкант, автор любовной лирики. Писал стихи на нескольких языках, в том числе армянском, грузинском и азербайджанском. Жизнь поэта окутана тайной, достоверных сведений о нем немного. Известно в частности, что, попав в опалу грузинского царя Ираклия II из-за сердечных дел, Саят-Нова был сослан ключником в Ахпатский монастырь.

### **Александр Таманян (1878–1936)**

Архитектор, создатель генплана реконструкции Еревана. Благодаря Таманяну мы видим город таким, каким он стал сейчас. Занимался строительством в Москве, Петербурге и Ярославле.



### **Арам Хачатурян (1903–1978)**

Композитор, дирижер, общественный деятель. С детства любил музыку, но родители не разделяли этого увлечения, и заняться музыкой Хачатурян смог только в 19 лет. Среди произведений, которые принесли композитору всемирную известность, — Вторая симфония, первый армянский балет «Счастье», балеты «Гаянэ» и «Спартак».



### **Мовсес Хоренаци (V – начало VI вв.)**

Основатель армянской историографии. Первым предпринял попытку систематизации истории армянского народа.



### **Егише Чаренц (1897–1937)**

Поэт. Речь о судьбе Егише Чаренца идет в главе «Гарни — Гегард».









Г Р У З И Я

АЗЕРБАЙДЖАН

АРМЕНИЯ

НАГОРНЫЙ  
КАРАБАХ

ТУРЦИЯ

ИРАН

АЗЕРБАЙДЖАН

- Ашоцк
- Ташир
- Шнох
- Алаверди
- с. Санаин
- с. Дсех
- Иджеван
- Берд
- Спитак
- Ванадзор
- Дилижан
- Гюмри
- Артик
- Апаран
- РАЗДАН
- Цахкадзор
- Чаренцаван
- Севан
- с. Норатус
- Чамбарак
- Арагацаван
- Аштарак
- Абовян
- Гавар
- Еранос
- ВАРДЕНИС
- Армавир
- Вагаршапат
- Ереван
- с. Гарни
- Мартуни
- с. Арцванист
- с. Макенис
- Арташат
- Аратат
- с. Ехегис
- Ехегнадзор
- Джермук
- с. Арени
- Вайк
- Сисиан
- Горис
- с. Агиту
- с. Татев
- Капан
- Каджаран

оз. Севан





Фото Вадима Сергеева

Армяне часто шутят, что знают только три нации — это армяне, русские и нерусские. Анекдот как нельзя лучше характеризует отношение к жителям России. Еще от армян часто можно услышать, что из всех стран в Армению приезжают туристы, а из России — гости. Говоря о туристах из России, я тоже буду использовать это слово.

Языкового барьера не существует. Армянин, знающий русский язык, будет говорить с гостем из нашей страны по-армянски только тогда, когда он хочет очень точно передать смысл своих слов, а рядом есть другой армянин, ко-

торый говорит по-русски лучше него, и переведет. При желании в Армении можно найти человека, который не говорит по-русски, но он гарантированно поймет, откуда приехал гость, и позовет того, кто знает русский язык.

Родившийся и выросший в Гюмри глава Мясного союза России Мушег Мамиконян рассказывал мне, что в детстве родители учили его вставать и уступить место, если в автобус вошли русские. В этом нет никакого заискивания — только многовековая благодарность народа за освобождение. (Подробнее об этом можно про-



Фото автора



читать в главе, посвященной истории Армении.) Во времена СССР большую часть русских жителей Гюмри составляли офицеры Советской армии, их жены и дети, которых воспринимали на этой земле как преемников Русской императорской армии. Но до конца понять, осознать и принять такое отношение можно только после поездки в Армению, особенно если приехать на Холм чести в Гюмри и прикоснуться ладонью к высеченным на камне именам русских солдат, погибших в ходе русско-турецких войн второй половины XIX века, в том числе в боях за крепость Карс. Армяне помнят русских солдат, они не забывают ничего — ни хорошего, ни плохого.

Где бы ни оказался турист, в Ереване или в глухой армянской деревушке, ему всегда окажут необходимую помощь. Если же вы приехали из России, не удивляйтесь, когда совершенно незнакомые люди после непродолжительного разговора пригласят вас в дом. Это может быть как приглашение на чашечку кофе, так и на обед. В последнем случае вас просто так не отпустят, и вы встанете из-за стола только вечером.

Все сказанное выше вдвойне верно для путешественников с детьми. С момента прилета они будут окружены всеобщим вниманием, начиная

с сотрудников аэропорта и заканчивая охранниками в отеле, которые не только обсудят с вами политическую обстановку в мире, но и с удовольствием поиграют с вашими детьми. «Не проблема!» — такими словами Армения встречает гостей.

Детям в поездке не должно быть скучно, и вот вам мой первый совет — начните вместе с ними считать, сколько раз вы услышите эту фразу, находясь в стране. На ваши просьбы будут отвечать «не проблема» таксисты, официанты, сотрудники гостиниц, продавцы, прохожие на улице. Если вы общительные люди, то собьетесь со счета в первый же день пребывания в Армении. Только не смейтесь слишком громко, когда поймете, что я прав. Уважайте хозяев этой гостеприимной страны и просто улыбайтесь — они будут очень рады и улыбнуться вам в ответ.

Самым сложным для ребенка в путешествии является смена часовых поясов: чем больше разница во времени, тем труднее перестроиться детскому организму. В случае перелета в Армению из европейской части России эта проблема отсутствует — путешествуя по стране, можно даже не переводить стрелки часов и продолжать жить по своему времени, внося лишь минимальные изменения в распорядок дня.

Удобное географическое положение — это всего один из многих доводов в пользу путешествий по Армении с детьми. Во время пребывания в стране туристам гарантирован чистейший воздух, который особенно хорош в горах, где он насыщен ароматами трав и смягчен влагой горных рек. Вода в стране так же хороша, как и воздух, причем это касается не только широко известных курортов Джермук и Дилижан. Во многих районах путешественников угостят вкуснейшей

родниковой или даже минеральной водой, набранной из маленького источника, который бьет рядом с домом. С ранней весны в Армении появляется свежая зелень, за которой поспевают огурцы, помидоры, клубника, вишня, алыча, яблоки, абрикосы, персики, арбузы, инжир, виноград, грецкие орехи, миндаль... Список можно продолжать долго. Все фрукты и овощи натуральные, выращиваются без использования удобрений. Путешественнику, при желании, покажут, где они выросли,



Фото Станислава Новикова

и разрешат самому собрать урожай прямо с ветки. Это особенно важно для детей, страдающих от аллергии. У нашего сына до трех лет постоянно проявлялась аллергия, иногда даже трудно было определить на что. Поэтому мы кормили его овощами и фруктами с большой осторожностью, пока не увидели, что аллергия во время путешествий пропадает начисто. После этого мы стали давать ему в поездках фрукты без ограничений. Сейчас я думаю, что аллергию во многих случаях вызывают не сами овощи и фрукты, а удобрения, которые используются при их выращивании, и вещества, которыми обрабатывают урожай для того, чтобы он дольше хранился. Армения относится к числу стран, где можно есть местные фрукты и овощи, не опасаясь аллергии. Мы убедились в этом на собственном опыте.

Помимо овощей и фруктов, дети вместе со взрослыми смогут насладиться многими блюдами армянской кухни. Поход в ресторан не проделает дыру в семейном бюджете, самым вкусным обедом вас могут угостить даже не в ресторане, а в частном доме, где вы остановитесь на ночлег. Каждая армянская семья хранит и передает из поколения в поколение множество рецептов национальной кухни. Только не зацикливайтесь на шашлыке: он дей-



Фото Станислава Новикова

ствительно вкусный, но армяне не считают его своим. Шашлык они называют общекавказским блюдом, в Армении же стоит попробовать истинно национальные кушанья. Гастрономические явки-пароли можно найти в главе об армянской кухне и на страницах, посвященных городам.

Армения — небольшая страна: до любой точки из Еревана можно добраться за один день. Хотя пытаться так быстро доехать до границы нет никаких причин, по пути путешественники встретят множество достопримечательностей, а также мест, где можно перекусить и остановиться на ночлег. Это безусловный плюс для туристов с детьми, поскольку далеко не все семьи готовы к длительным переездам.

Армения — это великолепная природа, жаркая Араратская долина, горы с их ущельями и быстрыми реками, пещеры, водопады, озеро Севан. Армения — это, без преувеличения,

море солнца. Число солнечных дней в году в зависимости от района колеблется от 230 до 300. Но эта метеостатистика не означает, что путешественников ждет изнуряющая жара. Каждый может выбрать себе температуру по душе — чтобы стало прохладнее, достаточно подняться чуть выше в горы. Речь идет, конечно, не о тех горах, которые покоряют альпинисты. Многие города Армении расположены в горах. С одной стороны, там не так жарко, как в Араратской долине, с другой, высота не слишком большая и вполне комфортная для пребывания.

Армения — это храмы, среди которых трудно выделить главный — настолько велика уникальность и историческая ценность каждого из них. Это языческий **храм Гарни**, прекрасные своей суровой аскетичной красотой **монастыри Гегард, Агарцин, Санаин, Нораванк, Хор Вирап, Кечарис, Татев, Ахпат, церкви Сурб Рипсиме и Сурб Гаяне, собор в Эчмиадзине**. Это и многочисленные разбросанные по стране крепости, и загадочный **сад камней Караундж**, который, по признанию многих туристов, не уступает английскому Стоунхенджу.



Церковь Св. Иоанна Крестителя, монастырь Нораванк. Фото автора

Армения дает множество возможностей для отдыха с детьми. Рядом почти с каждым монастырем есть холм или скала, забравшись на которую мальчишки смогут выплеснуть часть своей кипучей энергии. Главное — чтобы родители внимательно следили за ними и не пускали туда, где может быть опасно. Лучший вариант — совершить восхождение вместе. Богатая природа страны предоставляет массу возможностей для пеших прогулок или велопоходов.

И последний аргумент в пользу Армении: поездка туда не пробьет боль-

шой брешки в семейном бюджете. Одной из самых дорогих составляющих путешествия станет перелет, поэтому билеты лучше покупать заранее. В самой же стране можно найти недорогие и очень качественные гостиницы и рестораны. Широкие возможности Армения предоставляет и для людей, которые могут позволить себе не считать каждую копейку. Для них приятной неожиданностью станут гостиницы в историческом центре Еревана уровня европейских четырех-пяти звезд по цене ниже, чем в египетских отелях.



Автор со своими детьми

# Армения. Путеводитель

Раскраска

# Обращение к родителям

---

Армения — чудесная страна и, возможно, прочитав путеводитель, вы уже это поняли. Теперь нужно заинтересовать детей. Детское восприятие отличается от взрослого: привычные для нас вещи им незнакомы. Самые безобидные предметы могут напугать ребенка. Что уж говорить о путешествиях! Для детей это путь в неведомое, а неизвестность всегда ассоциируется с опасностью. Задача родителей — рассказать малышам, что их ожидает.

При этом важно задействовать разные органы чувств. Проще всего использовать слух — рассказывайте, читайте. Попробуйте Армению на вкус — купите домой армянские сладости. Чтобы создать зрительные образы, ребенку можно показать фотографии в путеводителе. А чтобы еще больше сблизить его с Арменией и сделать страну знакомой для малыша, в путеводитель вложена эта раскраска.

Гранат — один из символов Армении. Купить его в стране можно практически круглый год. Попробуй, какой он сладкий и сочный! Но перед этим положи зерна граната на ладонь в солнечный день и посмотри на них на просвет. Они засверкают как рубины.





Арарат — еще один символ Армении. Раньше эта страна была очень большой и гора Арарат находилась на ее территории. Но в результате нападений врагов Армения становилась все меньше и меньше. Так Арарат оказался на территории другой страны — Турции.



Если ты поедешь в Армению во второй половине мая, сможешь полюбоваться маками. Ты увидишь целые красные поля. Это незабываемое зрелище. Только когда подходишь ближе, они «рассыпаются» на тысячи отдельных цветков, каждый из которых неповторим.



Раскрась наряд армянки в национальном costume, а потом сравни с тем, что увидишь в Армении. Конечно, сейчас армяне носят такую же одежду, как и жители других стран, — футболки, рубашки, юбки, джинсы, пиджаки. Но музыкальные и танцевальные ансамбли выступают в традиционной одежде.



Армения славится своими коврами. Их ткут из шерсти. Они мягкие на ощупь, но очень прочные. Узор каждого ковра уникален, по нему можно определить многое, например то, где был соткан этот ковер. Раскрась узор, а потом посмотри на фабрике «Мегерян Карпет», какие цвета используют при создании ковров в Армении.

